



Avvertenza in materia di protezione dei dati per persone fisiche secondo il Regolamento generale sulla protezione dei dati dell'UE (RGPD) e la legge sulla protezione dei dati (LPD)

Applicabile a parti contraenti, prestatori di servizi e fornitori

Valido da giugno 2021



Con la presente Avvertenza in materia di protezione dei dati desideriamo fornire un quadro del trattamento dei dati personali in possesso della LGT e dei diritti che ne derivano secondo le disposizioni del RGPD e della LPD. Quali dati vengono trattati e in quale modo vengono utilizzati dipende sostanzialmente dai servizi concordati. Noi siamo tenuti a tutelare la sfera privata e a rispettare l'obbligo di discrezione e, per tale motivo, adottiamo per il trattamento dei dati personali tutta una serie di misure adeguate in materia di protezione dei dati di carattere tecnico e organizzativo.

Nell'ambito delle nostre relazioni d'affari abbiamo necessità di raccogliere e trattare dati personali, che sono indispensabili per l'avvio e lo svolgimento della relazione d'affari, nonché per l'adempimento degli obblighi di legge e contrattuali ad essa correlati. Senza tali dati di norma non siamo in grado di iniziare o mantenere in essere una relazione d'affari.

Per qualsiasi chiarimento su singoli aspetti del trattamento dei dati o sull'esercizio dei diritti, le persone fisiche interessate possono rivolgersi ai seguenti uffici:

Ufficio responsabile:
LGT Bank (Svizzera) SA
Lange Gasse 15
Casella postale
4002 Basilea
Svizzera
Telefono: +41 61 277 56 00
E-mail: lgt.ch@lgt.com

Dati di contatto dell'incaricato della protezione dei dati:

LGT Group Holding SA
Incaricato della protezione dei dati
Herrengasse 12
9490 Vaduz
Liechtenstein
Telefono: +423 235 11 22
E-mail: lgt.datenschutz@lgt.com

1 Da quali fonti provengono i dati (origine) e quali dati vengono trattati (categorie di dati)?

Trattiamo i dati personali che ci vengono trasmessi nell'ambito della nostra relazione d'affari (ad es. mediante contratti, moduli, biglietti da visita, corrispondenza o altri documenti, o sulla base del consenso delle persone fisiche interessate). Nella misura necessaria per lo svolgimento della relazione d'affari, trattiamo anche dati personali connessi all'erogazione o all'utilizzo di servizi oppure che abbiamo ricevuto in modo legittimo da terzi, da uffici pubblici o da altre società del gruppo LGT. Inoltre, possono essere trattati dati personali tratti da fonti accessibili pubblicamente (ad es. stampa, Internet).

I dati personali possono essere trattati in ogni fase della relazione d'affari e variare in base alla relazione d'affari.

In particolare, i dati da noi trattati comprendono anche i dati personali di persone fisiche coinvolte nella relazione d'affari, come ad esempio rappresentanti, collaboratori e procuratori. La preghiamo di informare tali persone in merito alla presente avvertenza in materia di protezione dei dati.

Trattiamo in particolare le seguenti categorie di dati:

- dati anagrafici (ad es. nome, data di nascita, nazionalità)
- indirizzi e recapiti (ad es. indirizzo fisico, numero di telefono, indirizzo e-mail)
- dati per la legittimazione (ad es. dati del passaporto o della carta d'identità) e dati per l'autenticazione (ad es. campione della firma)
- dati da fonti pubbliche e registri (ad es. registro di commercio)
- informazioni correlate ai prodotti e servizi utilizzati (ad es. esperienza negli investimenti e profilo di investitore, protocolli di consulenza, dati relativi all'entità dei movimenti nel traffico dei pagamenti)
- informazioni sulle caratteristiche finanziarie e sulla situazione finanziaria (ad es. numero del portafoglio e del conto, dati sulla solvibilità, provenienza del patrimonio)
- informazioni sul contesto professionale e personale (ad es. attività professionale, hobby, desideri, preferenze)
- dati tecnici e informazioni sul traffico elettronico con la LGT (ad es. registrazioni di accessi o modifiche)
- immagini e audio (ad es. registrazioni video o vocali)

2 Per quali fini e su quale base giuridica vengono trattati i dati personali?

Noi trattiamo i dati personali in conformità alle disposizioni del RGPD e della LPD per i seguenti scopi e sulla base dei seguenti fondamenti giuridici (art. 6 cpv. 1 RGPD).

- *Per l'adempimento di un contratto o l'esecuzione di misure precontrattuali (art. 6 cpv. 1 lett. b RGPD)* nell'ambito della fornitura o della fruizione di servizi e dell'utilizzo di applicazioni per la comunicazione interna ed esterna connessa alla relazione d'affari (tramite audio, video, Screen Sharing, funzioni di chat). Gli scopi del trattamento dei dati dipendono in primo luogo dal servizio specifico.
- *Per ottemperare all'obbligo legale (art. 6 cpv. 1 lett. c RGPD) oppure nell'interesse pubblico (art. 6 cpv. 1 lett. e RGPD)*, in particolare per il rispetto di disposizioni di legge e di vigilanza (ad es. RGPD, LPD, legge sulle banche, disposizioni in materia di diligenza, riciclaggio di denaro e abusi di mercato, leggi e accordi tributari, obblighi di controllo e segnalazione, gestione del rischio).

- Per il perseguimento degli interessi legittimi nostri o di terzi (art. 6 cpv. 1 lett. f RGPD) per scopi concretamente definiti, in particolare per la verifica della sostenibilità e della solvibilità, per la costituzione e la realizzazione di garanzie, nell'ambito dell'utilizzo di applicazioni per la comunicazione interna ed esterna connessa alla relazione d'affari (tramite audio, video, Screen Sharing, funzioni di chat), per lo sviluppo di prodotti, per scopi pubblicitari e di marketing (nella misura in cui le persone fisiche interessate non si sono opposte all'utilizzo dei propri dati personali per queste finalità), per l'adempimento degli obblighi derivanti da diritti degli interessati (ad es. il diritto di informazione), per impedire e chiarire reati, per la sorveglianza video in relazione alla tutela del diritto del proprietario e alla prevenzione di pericoli, per l'interpretazione di colloqui, per garantire la sicurezza informatica e l'esercizio dell'IT nonché la sicurezza di edifici e impianti, per far valere e imporre pretese giuridiche, per la gestione degli affari e del rischio, per scopi di reporting, statistica e pianificazione, per lo svolgimento di compiti di coordinamento a livello dell'intero gruppo.
- Sulla base di un consenso (art. 6 cpv. 1 lett. a RGPD) conferitoci dalle persone fisiche interessate per scopi pubblicitari e di marketing o per altre particolari finalità.

Ci riserviamo il diritto di continuare a trattare, anche per gli altri scopi, dati personali che erano stati rilevati per uno degli scopi sopraindicati, se ciò è conciliabile con lo scopo originario oppure ammesso o prescritto da norme giuridiche.

3 Chi ha accesso ai dati personali e per quanto tempo vengono archiviati?

Possono avere accesso ai dati personali gli uffici sia interni che esterni, che necessitano degli stessi per l'erogazione o l'utilizzo di servizi e per l'adempimento dei nostri obblighi contrattuali e di legge. All'interno dell'Azienda, uffici e collaboratori sono autorizzati a trattare i dati personali solo a condizione che ciò sia necessario per adempiere i nostri obblighi contrattuali, di legge e di vigilanza, nonché per la tutela di interessi legittimi. I dati possono essere forniti per tali scopi anche ad altre società del gruppo LGT, prestatori di servizi o ausiliari coinvolti nell'adempimento. Tali destinatari possono essere aziende operanti nei settori: servizi bancari, accordi di distribuzione, servizi IT, logistica, servizi di stampa, incasso, consulenza e consulting, vendite e marketing. Inoltre, destinatari dei dati in tale contesto possono essere altri istituti di credito e di servizi finanziari oppure soggetti equiparabili ai quali noi trasmettiamo dati personali per la gestione della relazione d'affari (ad es. banche corrispondenti, banche depositarie, broker, borse, agenzie di informazioni). In presenza di un obbligo di legge o di vigilanza, i dati personali possono essere inviati anche a uffici e istituzioni pubblici (ad es. autorità di vigilanza e finanziarie ecc.).

Qualora si effettui una trasmissione dei dati a paesi al di fuori della Svizzera e dell'Unione europea (UE) o dello Spazio economico europeo (SEE) (cosiddetti paesi terzi) e la Commissione europea non abbia stabilito che il paese in questione offra un livello di protezione adeguato, tale trasmissione verrà effettuata utilizzando garanzie adeguate (ad es. le clausole per la protezione dei dati standard dell'UE riconosciute) al fine di garantire il rispetto delle disposizioni sulla protezione dei dati. Può richiedere ulteriori informazioni a tale proposito al garante della protezione dei dati. Una lista dei Paesi in cui il Gruppo LGT è attivo è disponibile all'indirizzo www.lgt.ch/it/chi-siamo/sedi-in-tutto-il-mondo/. In situazioni che non consentono l'utilizzo di garanzie adeguate, la trasmissione dei dati ha luogo solo nella misura in cui sia necessaria per l'esecuzione di misure precontrattuali, per l'adempimento di un contratto o per la fornitura o la fruizione di servizi, nella misura in cui le persone fisiche interessate abbiano dato il loro esplicito consenso, ciò sia necessario per importanti motivi di interesse pubblico (ad es. prevenzione del riciclaggio di denaro) o sia prescritto dalla legge (ad es. obblighi di notifica ai fini fiscali).

Trattiamo e archiviamo i dati personali per tutta la durata della relazione d'affari a meno che, per determinati dati, non sia previsto un termine più breve per la cancellazione. Va considerato che le nostre relazioni d'affari possono avere durata pluriennale. La durata dell'archiviazione dipende inoltre dalla necessità e dallo scopo del trattamento dei dati in questione. Se i dati non sono più necessari per l'adempimento di obblighi contrattuali o di legge oppure per tutelare i nostri legittimi interessi (raggiungimento dello scopo) o se un consenso concesso viene revocato, questi dati vengono regolarmente cancellati, a meno che il loro ulteriore trattamento o la loro archiviazione non siano necessari sulla base di termini di conservazione o obblighi di documentazione legali oppure per motivi di preservazione di mezzi di prova per la durata prevista dalle norme applicabili in materia di prescrizione.

4 Esiste un processo decisionale automatizzato, ivi inclusa la profilazione?

In linea di principio, le nostre decisioni non si fondano sul trattamento dei dati personali in modo esclusivamente automatizzato. Qualora dovessimo, in singoli casi, utilizzare una procedura di questo genere, provvederemo a informare separatamente in merito a tale circostanza, nella misura in cui ciò sia previsto dalla legge.

Esistono settori operativi in cui i dati personali vengono trattati in modo almeno parzialmente automatizzato. Ciò avviene con l'obiettivo di valutare determinati aspetti personali, nella misura in cui disposizioni di legge o normative ci obblighino a farlo (ad es. prevenzione del riciclaggio di denaro), per l'analisi del fabbisogno di servizi e nell'ambito della gestione del rischio.

I dati personali (inclusi quelli di terzi coinvolti) possono essere analizzati e valutati per individuare caratteristiche personali della parte contraente, prevederne sviluppi e stilare profili del cliente. Tali profili servono in particolare al controllo della gestione, alla consulenza individuale e per rendere disponibili offerte e informazioni che noi e le società del gruppo LGT possiamo eventualmente mettere a disposizione. I profili possono anche portare a singole decisioni automatizzate, ad es. per accettare ed eseguire ordini in modo automatico nell'ambito dei servizi di online banking.

5 Cosa significa che siamo responsabili insieme ad altri esecutori del trattamento?

La presente avvertenza in materia di protezione dei dati include anche il trattamento dei dati personali da parte di altri responsabili, nella misura in cui nell'ambito dell'erogazione o dell'utilizzo collaboriamo con altri responsabili (in particolare società del gruppo LGT) e, in relazione a tale collaborazione, scambiamo dati personali con gli altri responsabili.

Tali altri responsabili sono tenuti a:

- rispettare le disposizioni del RGPD e a provarci l'osservanza delle stesse;
- tenere i necessari elenchi dei trattamenti;
- adottare misure tecniche e organizzative adeguate per la tutela dei dati personali,
- effettuare una valutazione delle conseguenze della protezione dei dati qualora il trattamento comporti prevedibilmente un rischio elevato per i diritti e le libertà delle persone fisiche ed eventualmente informarci al riguardo;
- notificarci immediatamente eventuali violazioni della protezione dei dati;
- sostenerci relativamente all'esercizio dei diritti delle persone fisiche interessate e fornirci le relative informazioni.

Eventuali obblighi di notifica e di comunicazione nei confronti dell'autorità di vigilanza competente o delle persone fisiche interessate sono di nostra competenza.

A questo proposito siamo responsabili per le richieste delle persone fisiche interessate; tali richieste possono essere indirizzate all'incaricato della protezione dei dati.

6 Quali diritti sussistono in materia di protezione dei dati?

Con riferimento ai dati personali, alle persone fisiche interessate spettano i seguenti diritti in materia di protezione dei dati (artt. 15-21 RGPD).

6.1 Diritto di ricevere informazioni

Le persone fisiche interessate hanno il diritto di pretendere informazioni su quali propri dati personali vengono trattati e in quale misura (ad es. categorie di dati personali trattati, scopo del trattamento).

6.2 Diritto alla rettifica, cancellazione e limitazione del trattamento

Le persone fisiche interessate hanno il diritto di pretendere che i dati personali non corretti o incompleti che le riguardano vengano immediatamente corretti. Inoltre, i dati personali devono essere cancellati se non sono più necessari per gli scopi per i quali sono stati rilevati e trattati, se il relativo consenso è stato revocato o se vengono trattati in modo illegittimo. Inoltre, le persone fisiche interessate hanno il diritto di pretendere una limitazione del trattamento dei dati.

6.3 Diritto di revoca

Le persone fisiche interessate hanno il diritto di revocare in qualsiasi momento il consenso al trattamento dei propri dati personali per uno o per più scopi qualora il loro trattamento si fondi sul consenso esplicito. La revoca del consenso ha valore solo per il futuro e non inficia la legittimità dei dati trattati fino alla revoca. Inoltre, la revoca non ha alcun influsso sul trattamento dei dati effettuato su altre basi giuridiche.

6.4 Diritto alla portabilità dei dati

Le persone fisiche interessate hanno il diritto di ottenere i dati personali che ci hanno messo a disposizione in un formato strutturato, d'uso comune e leggibile a macchina e di far trasferire tali dati a un altro responsabile del trattamento.

6.5 Diritto di ricorso

Le persone fisiche interessate hanno il diritto di presentare ricorso all'autorità di vigilanza competente¹.

I recapiti dell'autorità competente in materia di protezione dei dati sono i seguenti:

Ufficio per la protezione dei dati del Liechtenstein

Städtle 38

Casella postale

9490 Vaduz

Liechtenstein

Telefono: +423 236 60 90

E-Mail: info.dss@llv.li

7 Diritto di opposizione

7.1 Nel singolo caso

Se il trattamento dei dati personali avviene nel pubblico interesse o per tutelare interessi legittimi nostri o di terzi, per motivi derivanti dalla loro particolare situazione, le persone fisiche interessate hanno il diritto di opporsi in qualsiasi momento a tale trattamento.

7.2 Pubblicità diretta

Le persone fisiche interessate hanno il diritto di fare opposizione senza formalità contro l'utilizzo dei propri dati personali per pubblicità diretta. In caso di opposizione a tale trattamento non tratteremo più i relativi dati personali per tale scopo.

Le domande devono essere presentate preferibilmente per iscritto all'incaricato della protezione dei dati, il quale è a disposizione anche come referente per tutte le altre questioni concernenti la protezione dei dati.

Ci riserviamo il diritto di modificare eventualmente la presente avvertenza in materia di protezione dei dati pubblicandole sul nostro sito web (si veda la data di aggiornamento all'inizio dell'avvertenza in materia di protezione dei dati).

¹ Può rivolgersi anche a un'altra autorità di vigilanza di uno Stato membro della UE o dello SEE, ad esempio nel suo luogo di soggiorno o di lavoro oppure nel luogo in cui si è verificata una violazione della direttiva sulla protezione dei dati.